

یادداشت تفاهم

میان وزارت امور مهاجرین و عودت کنندگان

و

مؤسسه هماهنگی کمک های انسانی (CHA)

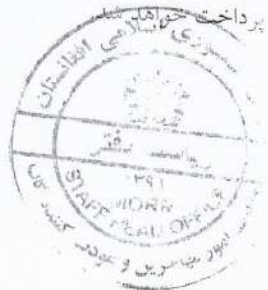
در رابطه به تطبیق پروژه کمک با اشخاص دارای نیازمندی خاص

در زون (PSN) مرکز ولایت پکتیا در زون جنوب شرق

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مقدمه:

مؤسسه هماهنگی کمکهای انسانی (همکاری) CHA یک ادو غیر دولتی، غیر فرقه بی و غیر سیاسی بوده که به شماره ۲۵ مورخ ۱۳۸۴/۳/۱۷ در وزارت محترم اقتصاد ثبت و راجستر مجدد میباشد. مؤسسه هماهنگی کمک های انسانی (CHA) در پهلوی فعالیت های گسترده در بخشهای صحت، زراعت، معارف برای کمک با عودت کنندگان در ولایات مختلف کشور کار و فعالیت مینماید و به خصوص از سال ۲۰۰۲ بدینسو با وزارت محترم امور مهاجرین و عودت کنندگان و کمیشنری عالی سازمان ملل متحد در امور پناهندگان (UNHCR) همکاری میباشند. مؤسسه هماهنگی کمکهای انسانی (CHA) تمام امورات خویش تا کنون در هماهنگی ریاست ها و امریت های وزارت امور مهاجرین و عودت کنندگان در ولایات مربوطه پیشبرده است. در سال جاری (CHA) به اساس قرارداد عقدشده با کمیشنری عالی سازمان ملل متحد در امور پناهندگان (UNHCR) مکلف به تطبیق اهداف کمک با اشخاص دارای نیازمندی خاص (PSN) عودت کننده در زون مرکز (کابل پروان کاپیسا پنجشیر لوگر وردگ غزنی و ولایت پکتیا درزون جنوب شرق میباشد. هدف ازین یادداشت تفاهم حصول اضمینان از چگونگی پیشبرد فعالیت های پروژه کمک با اشخاص دارای نیازمندی خاص (PSN) در زون مرکز و ولایت پکتیا درزون جنوب شرق میباشد. این یادداشت تفاهم میان مؤسسه (CHA) و وزارت امور مهاجرین و عودت کنندگان در زمینه همکاری غرض تطبیق برنامه کمک با اشخاص دارای نیازمندی خاص (PSN) در زون مرکز و ولایت پکتیا درزون جنوب شرق میباشد. اعتبار این یادداشت از اول جنوری ۲۰۱۹ الی ۳۱ دسمبر ۲۰۱۹ (۱۲ ماه) که تمویل کننده آن کمیشنری عالی سازمان ملل متحد در امور پناهندگان UNHCR میباشد و بودجه آن مبلغ (25893490) افغانی میباشد که این مبلغ برای تطبیق پروگرام مساعدت با نیازمندان خاص بمصرف خواهد رسید. (۱) در پروژه متذکره سهم مؤسسه CHA مبلغ ۵۵۵۶۰۰ افغانی بوده کی از طرف مؤسسه به طور مستقیم مطابق بودجه پرداخت خواهد شد.



ماده اول: طرفین:

جوانب در این یادداشت تفاهم عبارتند از وزارت امور مهاجرین و عودت کنندگان و موسسه هماهنگی کمک های انسانی که منبعا به نام طرفین یاد می گردند. بر به شرح خلاصه در این موافقت نامه، وزارت امور مهاجرین به نام وزارت و موسسه هماهنگی کمک های انسانی به نام موسسه یاد می گردد.

ماده دوم: اهداف پروژه:

اهداف عمده این پروژه عبارتند از:

- ۱- این پروژه به انحصار و سازماندهی کمک های کمیونستری عالی سازمان ملل متحد در امور پناهندگان (UNHCR) به اشخاصیکه توسط جنگ بیجا شده باشند و یا به وطن برگشته، و دارای نیازمندی های خاص باشد صورت میگیرد.
- ۲- رسیدگی، مساعدت و کمک با اشخاص دارای نیازمندی خاص (PSN) در زون مرکز ولایت پکتیا در زون جنوب شرق از طریق فراهم آوری مساعدت های تقویمی مستقیم و یا رجعت دهی آنان به سایر شبکه های عرض خدمات اجتماعی؛
- ۳- ایجاد شبکه های رجعت دهی ولایتی و منطقوی جهت رسیدگی به نیازمندی های این گروه اشخاص (PSN)؛
- ۴- تدویر مجالس شبکه سازی به همکاری سکتور مربوط و ریاست های اقتصاد در ولایات غرض تشریح و توضیح اهداف، پروگرام غرض جلب مساعدت های مادی و معنوی به افراد دارای نیازمندی خاص.

ماده سوم: مستفیدین پروژه:

این پروژه برای (۸۲۴) تن از افراد دارای نیازمندی های خاص عودت کنندگان و بیجا شدگان داخلی در ولایات زون مرکزی کشور (کابل، پروان، کاپیسا، پنجشیر، لوگر، میدان وردک و غزنی ولایت پکتیا در زون جنوب شرق کشور) تطبیق خواهد شد. در جدول ذیل سهم هر ولایت مشخص شده است.

شماره	ولایت	بیجا شده گان و عودت کننده گان	مردم محل	مجموع
1	کابل	360	40	400
2	لوگر	62.1	6.9	69
3	پروان	45	5	50
4	کاپیسا	63	7	70
5	پکتیا	63	7	70
6	وردک	49.5	5.5	55
7	غزنی	76.5	8.5	85
8	پنجشیر	22.5	2.5	25
مجموعه		741.6	82.4	824



ماده چهارم: تعریف افراد دارای نیازمندی های خاص (PSN)

- افراد دارای نیازمندی های خاص افرادی اند که بنابر وضعیت خاص فیزیکی، روانی، ذهنی و اجتماعی نمیتوانند بدون مساعدت خارجی یا شرایط جدید سازگاری حاصل نمایند یا در محلی مسکن گزین خانه یا استقرای مجدد نمایند. بنابر افراد در موارد ممکن:
- در یک وضعیت باشند که حیاتشان در معرض تهدید قرار داشته باشند.
 - توانائی کمک به خود را نداشته باشند.
 - از کمک خانواده و اجتماع خود بهره مند نشده باشند.
 - از آسیب های فیزیکی یا روانی رنج ببرند.
 - عود کننده باشد یعنی در جریان ۳ سال گذشته و یا جدیداً عودت کرده باشند.
 - بیجاشده داخلی باشد که از اثر شرایط جنگی و تهدیدات مخالفین دولت از جای اصلی خویش بیجاشده باشد.

ماده پنجم: خلاصه بودجه پروژه

خلاصه بودجه پروژه به شرح ذیل می باشد:

نمبر	بخش های مصارف	تعداد	مدت	مبلغ مجموعی به افغانی	ملاحظات
1	معاشات کارمندان	12	۱۲ ماه	۵۰۴۰۵۳۱	۱۹%
مستلزمین پروژه					
۲	کابل	400	۱۲ ماه	۸۸۰۰۰۰۰	۳۳.۹۸%
۳	لوگ	69	۱۲ ماه	۱۱۰۰۰۰۰	۵.۸۶%
۴	پروژه	50	۱۲ ماه	۱۵۴۰۰۰۰	۴.۲۴%
۵	کاپی	70	۱۲ ماه	۱۵۴۰۰۰۰	۵.۹۴%
۶	پک	70	۱۲ ماه	۱۴۱۰۰۰۰	۵.۹۴%
۷	ورنگ	55	۱۲ ماه	۱۸۷۰۰۰۰	۴.۶۷%
۸	غزنی	85	۱۲ ماه	۵۵۰۰۰۰	۷.۲۲%
۹	پنجشیر	25	۱۲ ماه	۵۵۰۰۰۰	۲.۱۲%
مصارف متفرقه					


 ۴

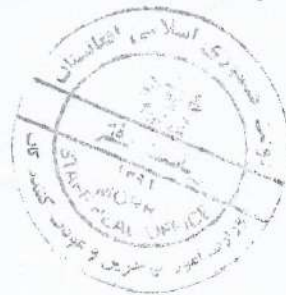
۱۰	مصارف ترانسپورت و برق	متفرقه	۱۲ ماه	۲۳۳۷۹۹۱	۹%	
۱۱	مصارف خریدار، قرطاسیه باب کورس، تیلیفون، انترنت	متفرقه	۱۲ ماه	351960	۱.۳۵%	
۱۲	کمیشن بانک	متفرقه	۱۲ ماه	۳۵۰۰۰	۰.۰%	
مجموع					۲۵۸۹۳۴۹۰	۱۰۰%

در بودیجه فوق یک برای هر نفر در حدود 22000 دلار متناظر به نظر گرفته شده است که قضایا متفاوت میباشد. و منظوری تعیین حدود پول کمک شده برای هر نفر نظر به قضیه از طرف دفتر UNHCR تخصیص داده میشود، در صورتیکه از بودیجه پول باقی بماند تعداد مستفیدین بنابر دستور دفتر UNHCR هم آهنگی باریاست های عودت مهاجرین و لذایات متذکره بلند خواهند رفت.

ماده ششم: نحوه شناسایی و مستحق شمردن افراد دارای نیازمندیهای خاص:

بعد از اینکه تیم کاری مرکب از نماینده ریاست ها و آمیت های امور مهاجرین و عودت کنندگان، نماینده موسسه و نماینده مردم تعیین گردید ایشان با در نظر داشت شرایط و معیارها که برای انتخاب مستفید شدگان در نظر گرفته شده آغاز به کار مرحله شناسایی یا سروی اشخاص دارای نیازمندی خاص مینمایند و از فورمه های معلوماتی که به همین منظور تهیه گردیده استفاده می نماید که بعد از ختم این مرحله، قضایا را غرض منظوری به بخش مدیریت قضایا که مرکب از نماینده بخش حمایتی و بخش پروگرم UNHCR میباشد سپرده که بعداً در همین بخش بالای هر یک از قضایا غور و بحث هم جانبه نموده و در نهایت قضایا نظر به معلومات که در فورمه ها درج گردیده، مورد تایید یا رد قرار می گیرد.

در صورتی که قضایا از طرف کمیته ارزیابی (UNHCR) قبول گردد پول به شخص دارای نیازمندی خاص در مسیر کمیته ارزیابی بشکل فزونیکی تسلیم و سند تسلیمی از نزدش اخذ میگردد.



ماده هفتم: اول مشترک

- فعالیت مشترک عملی در رابطه به موثریت برنامه تحت تطبیق.
- تدوین مجالس شرف جلب توجه سایر نهادها و نهادهای فعالیت های خیریه را انجام میدهند.
- تبادل آریات در جهت بهسازی برنامه ها.

ماده هشتم: تلفیق های موسسه

مکلفیت های بررسیه تطبیق کننده این پروژه عبارتند از:

- (1) ترتیب و تنظیم پروگرام و برنامه کاری با ریاست ها و امریت های امور مهاجرین و عودت کنندگان مرکز و ولایات.
- (2) دقت کامل در شناسایی مستفیدین در جریان شناسایی.
- (3) تشکیل یک تیم کاری که متشکل از نماینده ریاست امور مهاجرین و عودت کنندگان، نماینده موسسه و نماینده مردم (شورا) غرض انجام فعالیتها.
- (4) هماهنگی غرض ایجاد مجالس از تبادل میانه سایر شرکها با ریاست های اقتصاد و امور مهاجرین در ولایات.
- (5) ارائه گزارش منظم (شش ماهه و در ختم پروژه) از فعالیت های به وزارت امور مهاجرین.
- (6) در صورتی که مشکلات و چالش ها سد راه برنامه قرار گیرد عجلاتا با ریاست ها و امریت ها محترم امور مهاجرین و عودت کنندگان در میان گذاشته می شود.
- (7) رسیدن به قسایای افرادی که دارای نیازمندی های خاص بوده و از طرف وزارت معرفی می گردد.
- (8) تمام قضایا بعد از بررسی در سامعه شناسایی و مورد سیستم انترنی (دیتابیس آنلاین) ثبت خواهد شد.
- (9) ریاست امور مهاجرین در مرکز و ولایات میتواند قسایه های افراد دارای نیازمندی های خاص را به پروژه PSN رجاع نماید.
- (10) ریاست امور مهاجرین در مرکز و ولایات میتواند یکی از افرادی کلیدی شبکه PSN باشد.



11) وزارت امور مهاجرین و عودت کنندگان در زمینه امور مهاجرین در مرکز و ولایات به طور دوامدار از پیشرفت پروژه باارایه نمودن معلومات کلی و کسی و غیرت که در پروژه به وجود می آید آگاهی حاصل خواهد نمود.

12) ریاست مهاجرین و عودت کنندگان میتواند آن قضیه های که از طرف ایشان راجع گردیده ارزیابی نماید.

قابل ذکر است که تمام فعالیت های پروژه در تفاهم و تحت نظارت ریاست های ولایتی وزارت امور مهاجرین و عودت کنندگان به پیش برده خواهد شد. و پروژهای تکنیکی و مالی تمام پروژه های این موسسه به وزارت اقتصاد به وقت و زمان معین آن ارسال میگردد. تمام فعالیت پروژه از طرف دونهما (تمویل کنندگان) ادیت مالی میشود، و پروژهای تکنیکی گشش ماه و سالانه همیشه به وزارت محترم امور مهاجرین و عودت کنندگان و تمام ریاست های ولایتی ارسال خواهد گردید که تماما حسابدهی و شفافیت پروژه هارا نشان میدهد، موسسه تمویل کننده نیز به طور دوامدار و دایم تمام فعالیت های را تحت نظر دارد.

ماده نهم: تعهدات وزارت/ ریاست های امور مهاجرین و عودت کنندگان:

1) نظارت از فعالیت های پروژه یکی از مسوولیت های عمده وزارت امور مهاجرین و عودت کنندگان را تشکیل میدهد.

2) وزارت امور مهاجرین و عودت کنندگان در ولایات هدایت خواهند داد تا در رابطه به بهبود پروژه همکاری های خویش را مبذول بدارند.

3) در صورتیکه برنامه با کدام مانع و یا مشکلی که حل آن از توان موسسه بالاتر باشد و وزارت امور مهاجرین و عودت کنندگان با آن با عدم نظرداشتن مسوولیت قانونی خویش در رفع و حل آن اقدام خواهند نمود تا برنامه به نحوی که اهداف پروگرام اینجا مینماید تطبیق گردد.

ماده دهم: نفاذ:

این موافقت نامه از تاریخ امضاء به تاریخ نفاذ هر گونه تغییر در مواد این موافقت نامه با توافق

کتابی طرفین صورت می گیرد.

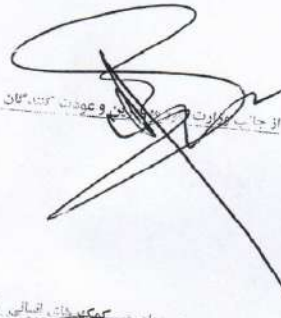


Handwritten signature.

ماده یازدهم: تسویه
نسخ این یادداشت تفاهم با اطلاع تحریری هر یک از طرفین به جانب مقابل امکان پذیر بوده و ۳۰
روز بعد از دریافت چنین اطلاعی، نافذ می باشد.

ماده دوازدهم: حل منازعات
هرگونه اختلاف یا دعوی ناشی از این یادداشت تفاهم از طریق تفاهم و گفتگو حل می گردد.

ماده سیزدهم: امضا کنندگان
این یادداشت تفاهم توسط نمایندگان با صلاحیت طرفین در دو نسخه که از اعتبار یکسان برخوردار
است بتاريخ ۱۳۹۸/۴ در کابل به امضاء رسیده است.


از جانب وزارت امور خارجه و عودت افغانستان



از جانب هیئت مدیره سازمان هماهنگی و پشتیبانی (CHA)

معاونت امور بین المللی و همکاری با سازمان ملل متحد
مجلس شهر
۱۳۶۹ - ۱۳۹۷
COORDINATION OF HURANITARIAN ASSISTANCE (CHA)